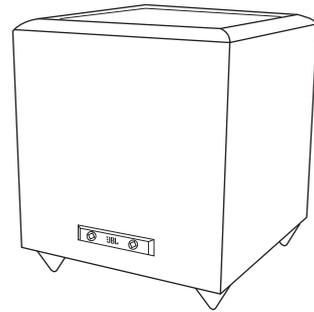


POWERED SUBWOOFER PB8 INSTRUCTIONAL MANUAL



Congratulations...

...for purchasing a JBL Powered Subwoofer.

When used with your current Audio/Home-Theatre system, the JBL subwoofer will deliver all the realism and excitement present in today's music and film digital soundtracks.

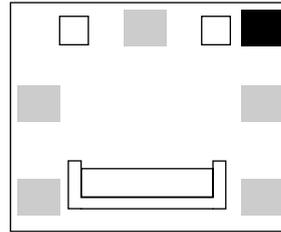
This subwoofer has been designed to give you many years of trouble-free listening enjoyment. Though easy to install, we recommend that you read carefully through this instruction manual, and to save your bill of sale in the unlikely event that your subwoofer requires servicing.

Safety Instructions

- We recommend that the subwoofer be unplugged from the wall during lightning storms, and when not used for an extended period of time.
- In the event of a malfunction, do not attempt to service the product yourself. Please contact your JBL dealer.
- Before making connections to your receiver or processor, please make sure the subwoofer is unplugged from the wall and that your the audio/video receiver or surround processor is in off position.
- Do not use wherever there is a risk that the subwoofer may come into contact with water or excessive moisture such as near pools, bathtubs and wet basements.

Step 1 Subwoofer Placement

Low frequency sound is generally non-directional. This allows for great flexibility in the placing of a subwoofer, as it is difficult for the human ear to discern where the low frequency sound originates. Ideally, however, the subwoofer will be placed on the same plane as the main left/right speakers.



Do not block the tuned port: Allow a few inches of space behind the subwoofer.

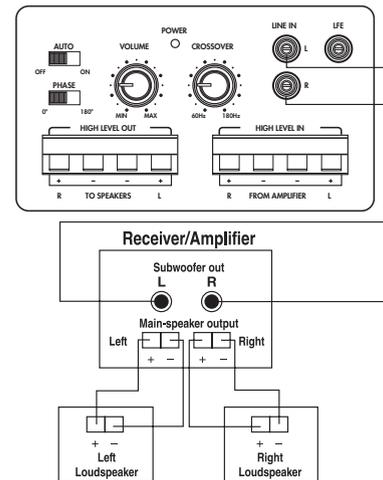
Placement Tip:

Bass output varies with position. For more bass output, place the subwoofer near a wall boundary. Placing the subwoofer closer to a corner of the room will increase the bass output considerably.

Step 2 Connecting The Subwoofer

A) Line Level Connection (also known as "Low-Level").

Connect the audio/video receiver or processor's subwoofer output, to the JBL Subwoofer's L/R Line Level input. (Optionally, you may connect your Left/Right speakers as shown below.

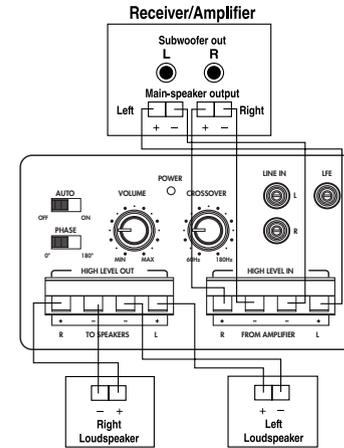


Line-Level connection Tip:

Some receivers and processors have a single subwoofer output. In such cases it is recommended to use a "Y" adapter.

B) Speaker Level Connection (also known as "High-Level").

Connect the audio/video receiver's Left/Right main channel outputs to the JBL PB8 L/R Speaker Level Inputs. Make sure to connect "+" (Red) to "+" (Red), and "-" (Black) to "-" (Black). (Optionally, you may connect your Left/Right speakers as shown below.



High-Level connection Tip:

When using small satellite speakers, connecting the JBL subwoofer with the Speaker Level inputs and then connecting L/R satellites to the "Speaker out" will automatically limit the low frequency sent to the small speakers with the high-pass filter built into the JBL subwoofer. This is helpful to small speakers, in that they will then not be required to reproduce frequencies that may be beyond their operating range.

You may now plug your subwoofer's power cord to the A/C wall outlet. You are now ready to use your new JBL subwoofer.

Step 3 Powering Up A) On/Off Switch

You may choose to have your Subwoofer turn on automatically once it senses an incoming signal. In that case please select the "Auto" position on the back of the amplifier. The amplifier will turn itself off to stand-by mode if it does not sense a signal after approximately 10 seconds. When listening at very low levels, the amplifier's signal may be too low to turn the amplifier on automatically. In such cases please select the "On" position on the amplifier. When in the "Off" position the Subwoofer will remain in stand-by mode and not be triggered by an incoming signal.

B) Phase

The Phase switch allows your subwoofer to match the output of the bass driver in relation to the other speakers in the listening room. The correct position for this switch is whichever way produces more perceived bass. You may experiment by switching between 0° and 180°, and determining which position sounds best. In most cases, however, leaving the switch in the 0° position will produce the best results.

C) Setting the Volume and Crossover Frequency:

CROSSOVER
The Crossover Frequency control determines the frequency below which the subwoofer will play. This frequency is manually controlled and is continuously variable between 60-180Hz. You can experiment with which position works best with your main speakers by turning this control until the sound of the low frequency coming from the subwoofer is nicely blended with the sound of your main speakers.

Crossover setting tip:

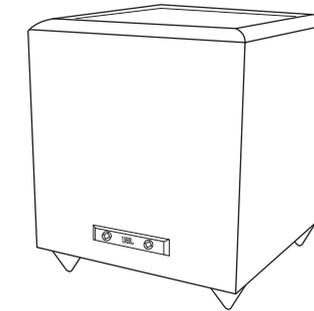
When using small speakers (speakers with a 6" or less main woofer) set this control toward the "180" position. When using larger speakers (speakers with an 8" or more main woofer) set the control closer to the "60" position.

VOLUME
When setting the volume control at the subwoofer, begin with your main speakers playing at a normal listening level and the volume control at the subwoofer completely in the off position (counterclockwise position). Then, begin to turn up the volume at the subwoofer slowly (clockwise) until the desired bass response is achieved. Bass output will then be regulated by your A/V receiver's volume control.

Volume setting tip:

Have one person sit at the regular listening position, and a second person turn up the volume at the subwoofer until the desired bass output is achieved at the listening position. Remember most natural sounding bass results when bass reproduction is balanced with the main speakers.

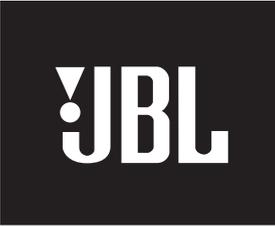
Specifications



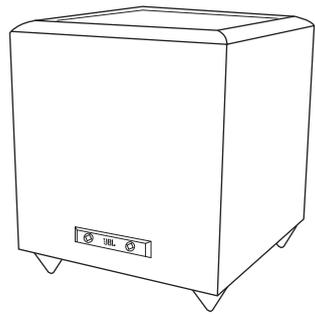
- PB8**
- Amplifier Power:** 100 Watts peak power
- Driver:** 8" Reinforced Paper Cone
- Inputs:** High-Level & Low-Level @ 120Hz
- Outputs:** High-Level w/ High Pass @ 120Hz
Low-Level Full Range
- Crossover Frequency:** 60Hz-180Hz - Continuously variable
- Frequency Response:** 34Hz-180Hz
- Dimensions (HWD):** 15^{3/4"} x 10^{3/4"} x 15^{3/8"}
- Weight:** 26 lbs



21000 TransCanada
Baie D'Urfé, QC, Canada • H9X 4B7
tel: (514) 457-2555 • fax: (514) 457-0055
www.eriksonconsumer.com



CAISSON SOUS-GRAVE AMPLIFIÉ PB8 MANUEL D'INSTRUCTION



Félicitations...

...pour avoir choisi le caisson sous-graves amplifié de JBL.

Quand utilisé avec votre système audio stéréo ou cinéma-maison, le caisson sous-graves amplifié de JBL vous livrera tout le réalisme et la passion présente dans la musique et les bandes sonores numériques des films et disques compacts d'aujourd'hui.

Cette enceinte a été conçue pour être facile à installer et à vous donner des années de plaisir d'écoute sans panne. Cependant, nous recommandons que vous lisez soigneusement ce manuel d'instruction avant l'installation, et de sauve garder votre facture d'achat dans l'événement peu probable que votre enceinte exige de l'entretien.

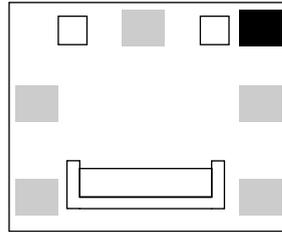
Information de sécurité

- Nous recommandons que le caisson soit débranché du mur pendant les orages de foudre, et quand non utilisé pendant une période étendue.
- En cas d'une panne de fonctionnement, n'essayez pas d'entretenir le produit vous-même. Veuillez contacter votre marchand autorisé JBL.
- N'utilisez pas où il y a risque que le caisson puisse venir en contact avec l'eau ou dans des emplacements excessivement humides, telle que proche des piscines, des baignoires ou dans des sous-sols très humides.
- Avant d'établir les raccords à votre récepteur ou processeur, assurez-vous que le caisson est débranché du mur et que votre récepteur audio/vidéo ou votre processeur est dans la position 'Off'.

Étape 1

Placement du caisson

Les sons de basses fréquences sont non-directionnels. Ceci donne au caisson sous-grave une grande flexibilité dans son emplacement, car il est difficile pour l'oreille humaine de discerner où les sons de basses fréquences origine. Cependant, dans le cas idéal, le caisson sous-grave sera placé au même plan que les haut-parleurs principaux de droite/gauche.



Ne bloquez pas l'évent accordé: Permettez quelques centimètres d'espace derrière le caisson sous-grave.

Conseil pratique pour le placement:

La présence de basses fréquences varie selon l'emplacement du caisson. Pour une plus grande présence de basses, placez le caisson près d'un mur. Le placement du caisson sous-grave dans un coin de la salle augmentera la sortie des basses fréquences considérablement.

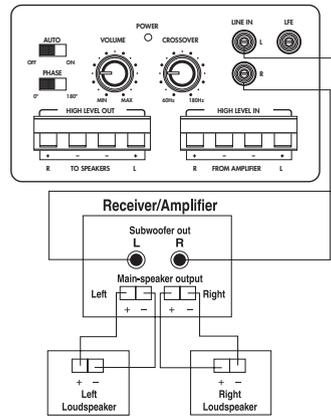
Étape 2

Reliez le caisson sous-grave

A) Raccordement avec l'entrée de bas niveau (RCA)

(* Low level in *) :

Reliez la sortie RCA caisson sous-grave du récepteur ou le processeur audio/vidéo, à l'entrée de bas niveau du caisson.

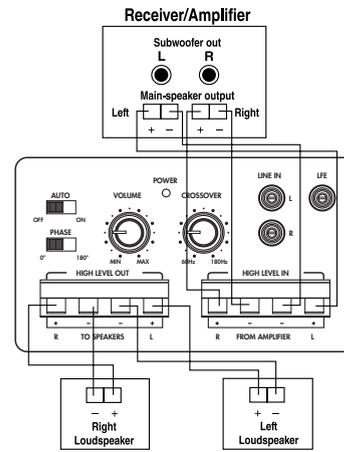


Conseil pratique pour le raccordement:

Quelques récepteurs et processeurs audio/vidéo sont munis que d'une sortie simple de 'subwoofer'. Dans ces cas-ci il serait recommandable d'utiliser un adaptateur de type " Y " .

B) Raccordement avec l'entrée de niveau haut-parleur (Spre-in) :

Reliez les sorties principales droite/gauche du récepteur audio/vidéo aux entrées de niveau haut-parleur (Spre-in) droit/gauche. Assurez-vous de bien relier la borne " + " (rouge) à " + " (rouge), et la borne " - " (noir) à " - " (noir).



Conseil pratique pour le raccordement avec niveau haut-parleur:

Si vous utilisez des petits haut-parleurs satellites, vous pouvez relier le sous grave avec l'entrée de niveau haut-parleur, et puis relier les satellites de gauche/droit à la sortie de niveau haut-parleur. Ceci a pour effet de limiter automatiquement les basses fréquences envoyées aux petits satellites avec le filtre passe-haut intégré du caisson. Dans ce cas, les haut-parleurs satellites ne seront pas alors exigés de reproduire des fréquences qui peuvent être au-delà de leur plage de fonctionnement.

Vous pouvez maintenant brancher le cordon AC du caisson à la prise murale. Vous êtes maintenant prêt à utiliser votre nouveau caisson sous-grave.

Étape 3

Utilisation

A) Commutateur 'On/Off':

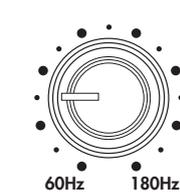
Vous pouvez choisir de faire mettre sous tension votre caisson sous-grave automatiquement une fois qu'il détecte un signal parvenant de votre récepteur audio, en choisissant le mode "Auto" en l'endos du caisson sur l'amplificateur. L'amplificateur se mettra en position d'attente s'il ne détecte pas de signal après un délais d'environ 10 seconds. A de très bas niveaux d'écoute, le signal de votre récepteur audio peut être trop faible pour mettre l'amplificateur du caisson sous tension automatiquement. Veuillez dans ces cas-ci choisir la position "On" sur l'amplificateur. Dans la position "Off" le caisson restera dans le mode d'attente et ne sera pas mis en fonction par un signal du récepteur.

B) Commutateur de Phase:

Le commutateur de phase permet à votre subwoofer d'appairer la sortie du caisson sous-grave aux autres haut-parleurs dans la salle d'écoute. La position correcte pour ce commutateur est n'importe la quelle produit des basses plus perçues. Vous pouvez expérimenter en alternant entre 0° et 180°, pour déterminer quelle position offre un meilleur rendement. Cependant dans la plupart des cas en laissant le commutateur dans la position 0° produira les meilleurs résultats.

C) Fréquence de Croisement:

CROSSOVER

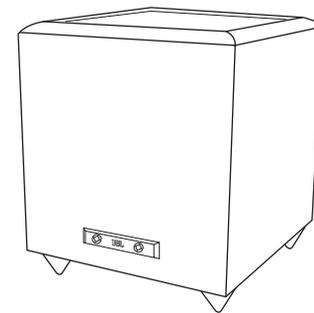


La fréquence de croisement détermine quelles fréquences seront amplifiées par le caisson sous-grave. Cette fréquence de coupure peut être contrôlée manuellement et est continuellement variable entre 60-180Hz. Vous pouvez expérimenter avec la position de cette commande jusqu'à ce que les basses fréquence produites par le caisson soient bien intégrées avec le son de vos enceintes principales.

Conseil pratique sur le réglage de la fréquence de croisement.

Si des petits haut-parleurs sont utilisés (enceintes avec des haut-parleurs principaux de 15cm ou moins) placez cette commande vers la position " 180 ". Si vous utilisez de plus gros haut-parleurs (enceintes avec des haut-parleurs principaux de 20cm ou plus) placez la commande plus près de la position " 60 " .

Specifications



PB8	
Amplificateur de Puissance:	100 Watts puissance maximale
Haut-parleur:	203mm à cône de papier renforcé
Entrées:	Entrée de bas niveau, entrée de niveau H.P.
Sorties:	Sortie de niveau H.P. avec filtre passe-haut à 120Hz
Fréquence de Croisement:	Sortie de bas niveau à pleine gamme de fréquence
Réponse en fréquence:	60Hz-180Hz - Continuellement variable
Dimensions (HLP):	34Hz-180Hz
Poids:	400 x 324 x 371mm
	11.34 kg.



21000 TransCanada
Baie D'Urfé, QC, Canada • H9X 4B7
tél: (514) 457-2555 • fax: (514) 457-0055
www.eriksonconsumer.com